

REQUIEM

von

Michael Haydn.

Dignum laude virum Musa vetat mori.

PARTITUR.

Leipzig, bei A. Kühnel.

(Bureau de Musique.)

op. 10. Aug. 1806.

(Kauf von Carol. de S. Peterkauf,  
in Salzburg.)

Pr. 1 R. 10 Gr.

A. H. Thibaut.

818  
BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS



Musical score for the first system, including vocal lines and instrumental accompaniment for strings and organ. The score is written in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The vocal lines are in the upper staves, and the instrumental parts are in the lower staves. The organ part is labeled "Org." and the string parts are labeled "V. 1.".

re - quiem ae - ternam ae - ternam ae - ternam do - - - na e - - - is dona Do - - - mi - ne, et lux lux per -  
 requiem ae - - - ternam ae - - - ternam  
 requiem ae - - - ternam ae - ternam ae - ternam do - - - na e - - - is dona Do - - - mi - ne, et lux lux per -  
 requiem ae - - - ter - - - - - nam

Musical score for the second system, including vocal lines and instrumental accompaniment for strings and organ. The score continues the vocal lines and instrumental parts from the first system. The organ part is labeled "Org." and the string parts are labeled "V. 1.".

pe-tua per-pe-tua  
 lu...-ceat e...-is luceat e...-is,  
 lux per-pe-tua lux per-pe-tua  
 lu...-ceat e...-is, luceat e...-is  
 lu...-ceat e...-is, lux per-pe-tua lux per-pe-tua  
 lu...-ceat e...-is

Vcello  
 Org.

922

Musical score for a multi-instrument ensemble with vocal parts. The score includes staves for strings, woodwinds, brass, and organ, along with vocal lines. Dynamics include *p*, *P*, *cres*, and *F*. The organ part is marked "c. Org.". The page number "922" is at the bottom center.

The score features several vocal lines with the lyrics:

lu... ceat e... is.

Te —

lu... ceat e... is.

The organ part is marked "c. Org." and includes the number "922" at the bottom center.

de. cet hym. . . . nus, De. us in Si. . . . on, et ti. . . bi red. . . de. tur

Te te de. cet hymnus te te decet te decet hym. nus, De. us in Si. . . . on, Fet ti. bi red. detur red. detur

Te te de. cet hymnus te te decet te decet hym. nus, De. us in Si. . . . on, et ti. bi red. detur reddetur

Fag. c. Org.

922

vo... tum in Je... ru. salem. Ex - au. di ex. audi orationem meam, ex. audi ora. ti. onem me. am, ad

vo. . . . tum in Je. ru. sa. lem. Ex. - audi ora. ti. onem me. am,

vo. tum in Je... ru... sa. lem. Ex. - audi ora. ti. onem me. am,

te — ad te — omnis ca.ro om.nis caro ve . . . ni.et, ad te om.nis omnis ca . . . ro — ve.niet, ad te  
 ca . . . ro ad te omnis  
 ad te om.nis omnis ca . . . . . ro  
 ad te — ad te — ad te omnis ca . . . ro

*P* *F* *c.Org.* *c.V.t.* *T.* *P* *F*

ve-niet, ad te omnis caro ve...ni-et, ad te ad te.

ca...ro veni-et, ad te ve...ni-et,

ad te omnis ca...ro omnis caro ve...ni-et, ad te ad te.

ca...ro veni-et, ad te omnis caro veni-et.

c.Org.

922 P F P unis:

Be - - quiem ae - - ter - nam ae - ternam ae - ternam do - na e - - is Domine, et lux per - pe - tua luceat e - is,  
 ae - - ternam et lux per - petua luceat  
 Requiem ae - - ter - nam ae - ternam ae - ternam do - na e - - is Domine, et lux per -  
 Requiem ae - - ter - - - - nam

senza Pedale. Pedale.

922

This page of a musical score contains the following elements:

- Staff 1:** Treble clef, mostly rests.
- Staff 2:** Treble clef, mostly rests.
- Staff 3:** Treble clef, mostly rests.
- Staff 4:** Treble clef, accompaniment with notes and rests.
- Staff 5:** Treble clef, accompaniment with notes and rests.
- Staff 6:** Treble clef, accompaniment with notes and rests.
- Staff 7:** Bass clef, accompaniment with notes and rests.
- Staff 8:** Bass clef, vocal line with lyrics: *lux per. petua, lux per. pe. tua lu. . . ce. at e. . . . . is.*
- Staff 9:** Bass clef, vocal line with lyrics: *e. . . is*
- Staff 10:** Bass clef, vocal line with lyrics: *petua luceat e. . . is lux per. pe. tua lu. . ce. at e. . . . . is.*
- Staff 11:** Bass clef, vocal line with lyrics: *et lux per. petua*
- Staff 12:** Bass clef, accompaniment with notes and rests.
- Staff 13:** Treble clef, labeled *Vcello*, accompaniment with notes and rests.
- Staff 14:** Bass clef, accompaniment with notes and rests.

Performance markings include *P* (piano), *c. Org.* (continuo organ), *dp.* (dolce piano), and *S.* (sostenuto). The page number **922** is printed at the bottom center.

Vivace molto.

The musical score is arranged in ten staves. The top five staves are for vocal parts, with lyrics: "Ky... ri... e Kyrie e... lei...". The middle three staves are for instruments: 3 Trombone, Organ (Org.), and Trumpet (T.). The bottom two staves are for Violoncello (Vcello). The score includes dynamic markings such as *cres* and *F*, and a key signature change from B-flat major to B-flat minor. The tempo is marked *Vivace molto.* at the beginning and end of the page.

Vivace molto.



Musical score for strings and woodwinds. The top staff is a double bass line. Below it are staves for violins I, violins II, violas, cellos, and double basses. The woodwind section includes flutes, oboes, and bassoons. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines.

Vocal staves with lyrics. The lyrics are: "son, Kyrie e-lei-son e-lei-son e-lei-son e-lei-son, Kyrie e-lei-son e-lei-son, Kyrie e-lei-son e-lei-son, Kyrie e-lei-son". The lyrics are distributed across several vocal parts, with some parts having longer lines than others.

Basso continuo line with figured bass. The figures are: 6 3-4 3, 7 4, 6 5 2, 6 5 6 4, 5 6 4 3 4 2, 7 4, 6 3-4 3, 7 4, # 4, 6 6 5. The line is labeled "Vcello." and "Tutti Bassi. 922".





lei... son, Christe e. lei - - - - - son e. lei - - - - - son e. - - - - - lei - - - - - son e. - - - - - lei - - - - - son e. -  
 lei - - son, Christe e. lei - - - - - son e. lei - - - - - son e. -  
 - - - - - son e. leison e. leison, Christe e.  
 - - - - - son e. leison e. leison e. lei - - - - - son  
 e. Org.  
 922 Veello Veello

lei... son e-leison e-leison Christe e-lei...  
 ... lei... son e-leison e-leison... lei... son e-lei... son e-lei... son, Christe e-lei...  
 lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son  
 Christe e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-

c.Org.  
 T. Bassi 922



The musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics written below them. The bottom six staves are for the piano accompaniment. The lyrics are:
   
 ... son e-leison e-leison e-lei... son!
   
 ... son e-leison e-leison e-leison e-lei... son!
   
 son e-leison e-leison e-lei... son e-lei... son e-lei-son!
   
 ... son e-leison e-leison e-leison, Christeelei... son!
   
 The piano part includes a section with figured bass notation: 4 - 5 6 2 6 5 8 - 5 6 # 6 3 5 6 - #.
   
 Dynamics include *p* (piano) and *S.* (Sforzando). There are also some markings like *ff* and *ff* in parentheses.

Musical score for Kyrie eleison. The score includes parts for Violin I (Vc. I), Violin II (Vc. II), Viola (Vc. III), Violoncello (Vc. IV), and Trombone (T.B.). The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing the Kyrie eleison text. The score features various musical notations including dynamics (F), articulation (accents), and performance instructions (V. I., Org.). The lyrics are:

Christe elei-son e-lei-son e-leison e-leison elei-son, Christe-  
 e-leison e-leison e-lei-son e-lei-son e-lei-son  
 e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son, Christe-  
 Ky-ri-e Kyrie e-lei-son, Christe elei-son

Vc. I. Vc. II. Vc. III. Vc. IV. T.B.

lei... son e lei... son, Ky... ri... e Kyrie e... lei... son, Christe e lei...  
 Ky... ri... e Kyrie e... lei... son, Christe e lei... son e lei... son e leison e...  
 lei... son e leison e leison e lei... son, Christe e lei... son  
 son e leison e leison e lei... son Ky... ri... e

c.Org. c.Org.  
 Vcello. T.B. Vcello 922 T.B.

son e. leison e. lei - - - - - son e. lei - - son, Kyrie e. lei - - son Ky-

leison e. leison e. lei - - - - - son, Ky- - - ri - - e Kyrie e. lei - - sone - - leison Kyrie e. lei - - - - -

e. leison e. leison, Christe e. lei - - - - - son e. lei - - - - - son

Kyrie e. lei - son e. lei - - - - - son e. lei - - son e. leison e. leison e. lei - - son e. lei - - son, Christe e. lei - -

Org.

7 6 - 7 6 7 6 3 7 6 6 7 3 2 4 6 5 6 4 b5 5 2 - 6 5 - 3 7 6 9 8 - 7 4 6 5 7 3 3 3 6 7 3 3 1 3 1 3 3 3



The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef. The second staff is a piano accompaniment with a treble clef. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef. The fourth staff is a piano accompaniment with a treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The sixth staff is a piano accompaniment with a bass clef. The seventh staff is a piano accompaniment with a bass clef.

The second system of the musical score includes vocal lines and a cello part. The vocal lines are written on staves with lyrics in Latin. The cello part is written on a staff with a bass clef and includes fingering numbers.

leison e-leison e-leison e-leison e-leison e-lei-son e-lei-son  
 son eleison e-lei-son e-leison e-leison e-lei-son e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son  
 - lei-son eleison eleison e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son  
 eleison e-lei-son e-lei-son, Ky-

Vcello

The musical score consists of several staves. At the top, there are three staves for vocal parts (Soprano, Alto, and Tenor/Bass), each with a treble clef and a key signature of one flat. Below these are two more vocal staves, also with treble clefs and one flat. The bottom two staves are for organ accompaniment, with a bass clef and one flat. The organ part includes figured bass notation (e.g., 6, 5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings like *pp* and *ff*. The lyrics are written below the vocal staves, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

Ky - - ri - e Kyrie e - lei - son , Kyrie e - lei - - - - - son e - - - lei - - - - son e -  
 son Ky - - ri - e Ky - - ri e - lei - son , Kyrie e - lei - - - - - son e - - - lei - - - - son  
 - - - son e - - - - lei son e - lei - - son , Kyrie e - lei - - - - - son - e - lei - - son e .  
 - - ri - e Kyrie e - lei - - son e lei - - - - son , Kyrie e - lei - - - - - son e - lei - - son

leison e..leison e..leison, Ky...ri...e Kyrie e..lei...son e...lei...son

leison e..leison e..leison, Ky...ri...e Kyrie e..lei...son e..lei...son

leison e..leison e..leison, Ky...ri...e Kyrie e..lei...son e..lei...son

Vcello *pp* *Tasto solo*

The musical score is arranged in ten staves. The top two staves are for vocal parts, with lyrics: "Kyrie e - lei - son, Kyrie e - lei - son e - lei - son e - lei - son". The third and fourth staves are for a string ensemble, with a dynamic marking of **F** (forte). The fifth staff is for a woodwind instrument, specifically the Trombone, also marked **F**. The sixth staff is for the Organ, with a dynamic marking of **f** and the instruction "e. Org.". The bottom two staves are for the basso continuo, with figured bass notation: 5 3, 6 5 -, 7 -, 7 -, 3 5 6 5 -, 3 6 9 - 6 7 4 - 3 6 3 6 -.

*Largo.*

Musical score for instruments including strings and woodwinds. The score consists of ten staves. The first five staves are for strings (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses). The last five staves are for woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons, and Contrabassoons). The music is in a slow tempo, marked 'Largo'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The score features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Vocal staves with lyrics. The lyrics are: "son e... lei... son! Ky... ri... e... lei... son!" and "son, Christe e lei... son! Ky... ri... e... lei... son!". The lyrics are written in a Gothic script font. The vocal staves are arranged in four parts, likely representing different voices (Soprano, Alto, Tenor, and Bass). The music is in a slow tempo, marked 'Largo'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics are: "son e... lei... son! Ky... ri... e... lei... son!" and "son, Christe e lei... son! Ky... ri... e... lei... son!".

Basso continuo line with figured bass notation. The line consists of a single staff with a bass clef and a key signature of two flats. The notation includes various rhythmic values and figured bass symbols (numbers and letters) indicating the harmonic structure. The music is in a slow tempo, marked 'Largo'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C).

*Largo.*



la. Quan - tus tre - mor est fu - turus, quan - do ju - dex est ven - turus, eun - cun - ta

la. Quan - tus tre - mor est fu - turus, quan - do ju - dex est ven - turus, eun - cun - ta

*c. Org.*

*c. Org.*



Musical score for page 54, featuring vocal lines and organ accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and common time. The vocal parts (Soprano and Tenor) enter with the lyrics: "Tu... ba mirum spargens sonum per sepulchra re... gi... o... num co... get coget omnes om... nes ante thronum an... te thro...". The organ part (c. Org.) provides a rhythmic accompaniment, starting with a series of sixteenth-note patterns. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte). The page number 54 is visible in the top left corner.

S. *p* Tu... ba mirum spargens sonum per sepulchra re... gi... o... num co... get coget omnes om... nes ante thronum an... te thro...

S. *p* Tu... ba mirum spargens sonum per sepulchra re... gi... o... num co... get coget omnes om... nes ante thronum an... te thro...

c. Org.

9 22



tu . . . ra . . . ju . . di . can . ti re . spon . su . ra , ju . di . can . ti re . spon . su . ra , stu . pe . . . bit

cum re . sur . get crea . tu . . . ra ju . di . can . ti re . spon . su . ra , ju . di . can . ti re . spon . su . ra , stu . pe . . . bit .

mors stu . pe . bit , na . tu . ra stu .

o. Org.

o. Org.

922

Andante.

The musical score consists of ten staves. The first five staves are for the voice, and the last five are for the organ. The organ part includes a section marked 'c. Org.' (continuo organ). The lyrics 'stu-pe-bit' are written across the voice staves. The tempo is marked 'Andante.' at the top and bottom of the page. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments.

Lyrics: stu-pe-bit stu-pe-bit

922 Andante.

38 Corni.

Oboi.

Viol. 1.

Viol. 2.

Viola.

Fag.

Org.

Obol.

Viol. 1.

Viol. 2.

Viola.

Solo.

Li-ber scriptus pro-fe-re-tur, in quo

e. Org.

F

P

7 6 5 P++

to-tum conti-ne-tur, unde mundus, unde mundus ju-di-ce-tur.

922 F. unis.

Bis hier nur komponirte MICHAEL HAYDN dieses Requiem, welches für die Kaiserin von Oestereich bestimmt war. Schon während der Arbeit befahl ihn — wie Mozart bei seinem Requiem — die Ahnung, er schreibe es zu seiner eigenen Todesfeyer. Wirklich starb er bald nachher am 10 Aug. 1806. Bei seinem feyerlichen Seelennamte wurde sein Requiem, so weit es fertig war, aufgeführt, das noch fehlende aber aus seinem älteren ersetzt. So kann das Werk auch in katholischen Kirchen gegeben werden; bei andern Gelegenheiten aber kann man entweder mit dem Kyrie schliessen, oder nach dem Dies irae den ersten Satz wiederholen, auch wohl eine deutsche Uebersetzung des Mozartischen Requiem unterlegen.

Der Verleger.









